

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:233006

15.03.2019-07:25

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005  
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1  
D-74632 NEUENSTEIN

MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.147

CONTAINER ID: LB XX XXX

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT

7181543	2511097250	540	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
15.03.2019	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180221408
	P: 36 -LT1		X	0	TBA-500078	500 P17 371P
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

24390

7181544	2511072050	135	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
15.03.2019	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180221409
	P: 9 -LT1		X	0	TBA-500078	500 P17 3721
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

24391

7181545	2511071351	360	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
15.03.2019	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	360	TBA-500086	180221410
	P: 12 -LT3		X	0	TBA-500080	500 P17 3723
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

24393

7181546	2511084450	135	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500042702
15.03.2019	2511084458				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180221411
	P: 9 -LT1		X	0	TBA-500078	500 P17 3724
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

24394

7181547	2511070835	504	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
15.03.2019	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	168	TBA-500086	180221412
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	500 P17 3725
	P: 21 -LT4		X	0	TBA-500141	

24396

7181550	2511078451	288	PC	S/	Ring Gear	5500042690
15.03.2019	2511078458				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180221413
	P: 48 -LT5		X	0	TBA-500081	500 P17 3727
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

24397

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftragsgeber  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = Exemplaire pour commettant  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
wit = Exemplar voor lastgever  
roze = Exemplar voor afzender  
blau = Exemplar voor geadresseerde  
groen = Exemplar voor vervoerder  
blanco = Exemplar per committente  
rosa = Exemplar per mittente  
blau = Exemplar per destinatario  
verde = Exemplar per trasportatore  
white = Copy for orderer  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
wit = Exemplar for ordergiver  
rosa = Exemplar for sender  
blau = Exemplar for addressee  
grün = Exemplar for forwarder

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gestrichelten Linien abgegrenzten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 abschließlich  
1-22 abschließend

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) <b>MAGNA</b> MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																											
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer																																											
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <b>Modugno</b> Land/Pays: <b>Italien</b> Abl.-Stelle: <b>14248</b>		<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																											
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: <b>Neuenstein</b> Land/Pays: <b>Deutschland</b> Datum/Date: <b>15.03.2019</b>		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs																																											
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 232960, 233006.																																													
<b>6</b> Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 37-Paletten	<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis Getriebeteile	<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage Kontainerpaletten	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise ANALIST	<b>10</b> Statistiknummer No. statistique 87084099	<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 8277 kg	<b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³ 1,00 m³																																							
<p>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.</p>																																													
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	<b>14</b> Rückzahlung (Remboursement)	<b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement Fret Franco Unim Franco FCA Neuenstein, Incoterms 2010	<b>19</b> zu zahlen vom/ A payer par: Fracht Ermäßigungen Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstige Zu zahlende Gesamtsumme	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	<b>21</b> Ausgestellt in Etabli à Neuenstein 15.03.2019 Via de 24 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Modugno (BA)																																								
<b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		<b>24</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																																									
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Indications pour la détermination de la distance avec les passages frontaliers		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																																									
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																						
Euro-Palette				Euro-Palette																																									
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																									
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																									
<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers		<b>27</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature																																											
<b>28</b> Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhänger		<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT																																											

St-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Flecher, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 02-11-991 93-0 - Telefax 02-11-60 1544 - E-Mail vvf@verkehrsverlag-flecher.de

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises ces cadres 1 et 17 voir conditions spéciales dans ADR, Chapitre 6.

